

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali**

Band (Jahr): **49 (2002)**

Heft 7

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**HERBSTTAGUNG**

- 4 Die Spielräume als Gefahr erkennen  
und als Chance nutzen

**EXPO.02**

- 8 Bilanz:  
der Zivilschutz an der Landesausstellung

**KANTONE**

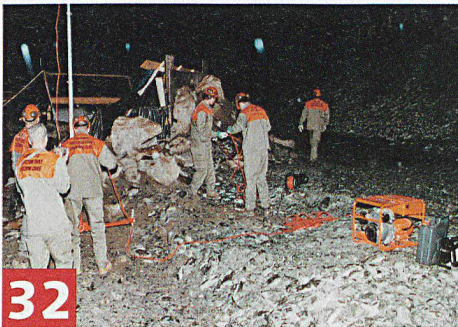
- 12 Neidische Blicke gen Norden  
13 Visite im Expo-Land  
14 Der Zivilschutz an der Hermäss  
15 BZSV-Präsidium: von Hans Michel  
zu Gerhard Baumgartner  
15 *Albatros* wurde gut bewältigt  
17 Solothurn: Ausbildung  
grundsätzlich durch Hauptamtliche  
18 Aargauer Bevölkerungsschutz-  
Meisterschaften in Luffig  
19 Obwalden: Anhänger für den Pionierzug

**KULTURGÜTERSCHUTZ**

- 20 Schweizer Hilfe  
für beschädigte Kulturgüter  
21 Die Kapellbrücke im Bahnhof

**BEVÖLKERUNGSSCHUTZ**

- 22 Sicherheitsnetz Funk der Schweiz  
23 Aufbau einer  
Bevölkerungsschutz-Homepage  
24 Eine Kernkompetenz mit vielen Facetten  
26 Terrorismus:  
Hintergründe, Prävention, Bekämpfung  
28 **VARIA**  
28 **FORUM**

**PROTECTION DES BIENS CULTURELS**

- 29 Aide suisse pour la sauvegarde  
de biens culturels endommagés

**PROTECTION DE LA POPULATION**

- 30 Réseau de sécurité radio de la Suisse  
31 Un site pour la protection de la population

**CANTONS**

- 32 Exercice «Kombo»  
dans la région de Gampel

**SÉMINAIRE**

- 35 Séminaire de l'USPC à Schwarzenbourg

**EXPO.02**

- 38 L'engagement de la protection civile  
à l'exposition nationale

**EXPO.02**

- 40 Intervento all'Expo.02

**PROTEZIONE DEI BENI CULTURALI**

- 42 Aiuto svizzero per risanare  
i beni culturali danneggiati

**PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE**

- 43 La protezione della popolazione  
negli Stati Uniti  
44 Nuovo sito web  
della Protezione della popolazione  
44 Rete radio nazionale di sicurezza

**CANTONS**

**Plus de 400 participants pour l'exercice «Kombo» impliquant tous les partenaires à la Protection de la population du Haut-Valais, dans le cadre de la gare de Gampel-Steg. Plus de cinquante invités, dont des représentants des autorités communales du Haut-Valais et la majorité des responsables des services cantonaux de la sécurité de Suisse latine ont assisté à un engagement de quelques heures pour un exercice qui aura duré deux jours. Démonstration réussie.**

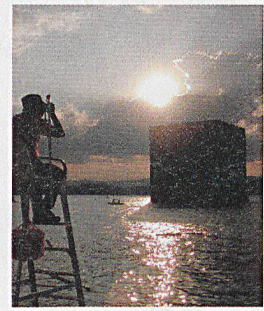


PHOTO: B. SCHMID

**Zivilschutz-Fotowettbewerb: 1. Platz.****Concours de photos PCI: 1<sup>er</sup> place.****Concorso fotografico PCI: 1<sup>o</sup> posto.****IMPRESSUM**

49. Jahrgang / 49<sup>e</sup> année / 49<sup>a</sup> annata  
Zivilschutz/Protection civile/Protezione civile

**Redaktion / Rédaction / Redazione**  
c/o Schweizerischer Zivilschutzverband  
Postfach 8272, 3001 Bern  
Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02  
E-Mail: szsv-uspc@bluewin.ch

*Chefredaktor / Rédacteur en chef /  
Redattore capo:* Hans Jürg Mürnger (JM)

*Rédacteur Romandie*  
René Mathey, Chexbres (rm)  
E-Mail: rmathey@i-net.ch

*Redaktionskommission / Commission  
de rédaction / Commissione di redazione:*  
Therese Isenschmid  
(Präsidentin/Présidente/Presidente),  
Pascal Aebischer, Moritz Boschung,  
Mark A. Herzig, Michael Kurz, René Mathey,  
Detlev Eberhard, Hans Jürg Mürnger

**Herausgeber / Editeur / Editore**  
Schweizerischer Zivilschutzverband  
Union suisse pour la protection civile  
Unione svizzera per la protezione civile

**Layout:** Werner Kocher, VS/H Medien AG

**Druck und Versand/Impression  
et expédition/Stampa e spedizione**  
Vogt-Schild/Habegger Medien AG  
CH-4501 Solothurn, Telefon 032 624 71 11  
Telefax 032 624 74 44  
Vertrieb: Rita Ackermann

**Inserate / Annonces / Inserzioni**

Kretz AG, Verlag und Annoncen  
General-Wille-Strasse 147  
Postfach, 8706 Feldmeilen  
Telefon 01 923 76 56, Fax 01 923 76 57  
E-Mail: action.annoncen@kretzag.ch

**Abonnement / Abbonamento:**

Nichtmitglieder (Schweiz)/  
Non-membres (Suisse)/Non membri (Svizzera)  
Fr. 40.- (inkl. MwSt./TVA)

*Einzelnummer / Numéro individuel/  
Numero separato* Fr. 7.-

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione  
siebenmal jährlich,  
7 numéros par an  
7 numeri all'anno  
Auflage: 12 362  
Edition: 12 362  
Edizione: 12 362

Member of the European  
Military Press Association  
(EMPA)



*Unseren Leserinnen und Lesern, Autoren und Inserenten  
wünschen wir ein gutes neues Jahr!*

*Redaktion der **action** und SZSV*

*Nous adressons à nos lectrices et lecteurs, à nos auteurs ainsi qu'à  
tous ceux qui passent des annonces dans notre revue nos meilleurs  
vœux pour la nouvelle année!* *Rédaction de **action** et USPC*

*Auguriamo felice anno nuovo alle nostre lettrici  
e ai nostri lettori, ai nostri autori e ai nostri inserzionisti!*  
*Redazione di **action** et USPC*

